semble y avoir bien des gens siégeant dans ce coin-là qui n'en ont pas à revendre...

M. Lewis: C'est bien ce qu'il a dit.

L'hon. M. Hellyer: ... sait qu'il est matériellement impossible de faire quoi que ce soit de tel.

L'hon. M. Sévigny: C'est exactement ce que vous avez dit.

L'hon. M. Hellyer: Il faudrait trois ou quatre années avant de mettre pleinement à exécution une nouvelle politique adoptée par un nouveau ministre, en juin, mettons, ratifiée par le cabinet en septembre ou en octobre et entérinée par le conseil de l'OTAN en décembre. Dans l'intervalle, le matériel que le gouvernement a acheté, au coût de centaines de millions de dollars, serait normalement usé. L'appareil F-104 a une durée utile de cinq ans. C'est ce qu'on prévoit outre-mer. Quant à la durée utile du Bomarc, personne ne la connaît. M. McNamara n'y croit pas beaucoup plus que moi.

L'hon. M. Sévigny: Monsieur l'Orateur, l'opinant me permet-il de lui poser une question?

Des voix: Non!

L'hon. M. Hellyer: Monsieur l'Orateur, je désire terminer ma déclaration.

L'hon. M. Sévigny: Le représentant me permet-il de lui poser une question?

Des voix: Asseyez-vous!

L'hon. M. Hellyer: A mon avis, le Bomarc ne sera maintenu en service que quelques années.

Des voix: Asseyez-vous!

M. l'Orateur: A l'ordre! Le ministre peut demander la permission de poser une question, mais si l'opinant veut refuser d'acquiescer à cette requête, il en a toute la liberté.

L'hon. M. Hellyer: Monsieur l'Orateur, je désire terminer l'exposé de l'argument que je fais valoir et qui est de la plus grande importance. Le chef de l'opposition...

L'hon. M. Sévigny: Monsieur l'Orateur,...

Des voix: Asseyez-vous!

L'hon. M. Hellyer: Le chef de l'opposition est très explicite et voici ce qu'il déclare: on respectera les engagements que le gouvernement actuel a contractés au nom de la population canadienne, on y donnera suite. Il n'y a aucun doute là-dessus. Un nouveau gouvernement libéral examinera tout... (Exclamations).

M. l'Orateur: A l'ordre!

Des voix: Il est dix heures!

L'hon. M. Hellyer: ...le domaine de la politique de défense et adoptera le programme qui convient...

Des voix: Règlement!

L'hon. M. Hellyer: ...à notre pays. Nous l'appliquerons ensuite de façon régulière et ordonnée en trois ou quatre ans.

M. l'Orateur: A l'ordre! Étant donné qu'il est dix heures, la séance est levée jusqu'à 2h.30 de l'après-midi, demain.

(A dix heures, la séance est levée d'office, en conformité du Règlement.)